

A sunset scene with a bright sun on the left, casting rays across a dark sky. Silhouettes of mountains are visible in the background. The overall mood is serene and hopeful.

更新的盼望

以西結書 37: 1-14

施博文 牧師



汶川大地震

廖智的故事



以西結書 37章

1 耶和華的靈降在我身上。耶和華藉他的靈帶我出去，將我放在平原中；這平原遍滿骸骨。

2 他使我從骸骨的四圍經過，誰知在平原的骸骨甚多，而且極其枯乾。

3 他對我說：「人子啊，這些骸骨能復活嗎？」我說：「主耶和華啊，你是知道的。」

【Eze37:1】 The hand of Jehovah was upon me, and he brought me out in the Spirit of Jehovah, and set me down in the midst of the valley; and it was full of bones.

【Eze37:2】 And he caused me to pass by them round about: and, behold, there were very many in the open valley; and, lo, they were very dry.

【Eze37:3】 And he said unto me, Son of man, can these bones live? And I answered, O Lord Jehovah, thou knowest.

4 他又對我說：「你向這些骸骨發預言說：枯乾的骸骨啊，要聽耶和華的話。

5 主耶和華對這些骸骨如此說：『我必使氣息進入你們裏面，你們就要活了。

6 我必給你們加上筋，使你們長肉，又將皮遮蔽你們，使氣息進入你們裏面，你們就要活了；你們便知道我是耶和華。』」

【Eze37:4】 Again he said unto me, Prophecy over these bones, and say unto them, O ye dry bones, hear the word of Jehovah.

【Eze37:5】 Thus saith the Lord Jehovah unto these bones: Behold, I will cause breath to enter into you, and ye shall live.

【Eze37:6】 And I will lay sinews upon you, and will bring up flesh upon you, and cover you with skin, and put breath in you, and ye shall live; and ye shall know that I am Jehovah.

7 於是，我遵命說預言。正說預言的時候，不料，有響聲，有地震；骨與骨互相聯絡。

8 我觀看，見骸骨上有筋，也長了肉，又有皮遮蔽其上，只是還沒有氣息。

9 主對我說：「人子啊，你要發預言，向風發預言，說主耶和華如此說：氣息啊，要從四方而來，吹在這些被殺的人身上，使他們活了。」

【Eze37:7】 So I prophesied as I was commanded: and as I prophesied, there was a noise, and, behold, an earthquake; and the bones came together, bone to its bone.

【Eze37:8】 And I beheld, and, lo, there were sinews upon them, and flesh came up, and skin covered them above; but there was no breath in them.

【Eze37:9】 Then said he unto me, Prophecy unto the wind, prophecy, son of man, and say to the wind, Thus saith the Lord Jehovah: Come from the four winds, O breath, and breathe upon these slain, that they may live.

10 於是我遵命說預言，氣息就進入骸骨，骸骨便活了，並且站起來，成為極大的軍隊。

11 主對我說：「人子啊，這些骸骨就是以色列全家。他們說：『我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了。』」

12 所以你要發預言對他們說，主耶和華如此說：『我的民哪，我必開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，領你們進入以色列地。』

【Eze37:10】 So I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived, and stood up upon their feet, an exceeding great army.

【Eze37:11】 Then he said unto me, Son of man, these bones are the whole house of Israel: behold, they say, Our bones are dried up, and our hope is lost; we are clean cut off.

【Eze37:12】 Therefore prophesy, and say unto them, Thus saith the Lord Jehovah: Behold, I will open your graves, and cause you to come up out of your graves, O my people; and I will bring you into the land of Israel.

13 我的民哪，我開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華。

14 我必將我的靈放在你們裏面，你們就要活了。我將你們安置在本地，你們就知道我一耶和華如此說，也如此成就了。這是耶和華說的。』』

【Eze37:13】 And ye shall know that I am Jehovah, when I have opened your graves, and caused you to come up out of your graves, O my people.

【Eze37:14】 And I will put my Spirit in you, and ye shall live, and I will place you in your own land: and ye shall know that I, Jehovah, have spoken it and performed it, saith Jehovah.





【詩137:1】我們曾在巴比倫的河邊坐下，一追想錫安就哭了。

【Psm137:1】 By the rivers of Babylon, There we sat down, yea, we wept, When we remembered Zion.

罪使人成骸骨



1 耶和華的靈降在我身上。耶和華藉他的靈帶我出去，將我放在平原中；**這平原遍滿骸骨。**

2 他使我從骸骨的四圍經過，誰知**在平原的骸骨甚多**，而且極其枯乾。

罪使人成骸骨



【耶3:12】耶和華說：背道的以色列啊，回來吧！我必不怒目看你們；因為我是慈愛的，我必不永遠存怒。

【Jer3:12】 Go, and proclaim these words toward the north, and say, Return, thou backsliding Israel, saith Jehovah; I will not look in anger upon you; for I am merciful, saith Jehovah, I will not keep anger for ever.

罪使人成骸骨



不聽

山窮水盡

順服

疑無路，柳暗花明又一村

神的話再造生命

4 他又對我說：「你向這些骸骨發預言說：枯乾的骸骨啊，**要聽耶和華的話。**

人的順服


7 於是，我遵命說預言。正說預言的時候，不料，有響聲，有地震；**骨與骨互相聯絡。**

8 我觀看，見骸骨上有筋，也長了肉，又有皮遮蔽其上，只是還沒有氣息。

神的作為



【弗4:29】 污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。

The image shows two yellow taxis on a city street. The taxi on the left is a Mazda SUV with a 'T' logo on the side and a taxi sign on the roof displaying the number '2075'. The taxi on the right is a Tesla Model S with a 'T' logo on the side and a taxi sign on the roof displaying the number '8P86'. Both taxis are driving on a road with white lane markings. In the background, there is a black metal fence, trees, and a building. The text '【Eph4:29】 Let no corrupt speech proceed out of your mouth, but such as is good for edifying as the need may be, that it may give grace to them that hear.' is overlaid in white on the bottom right of the image.

【Eph4:29】 Let no corrupt speech proceed out of your mouth, but such as is good for edifying as the need may be, that it may give grace to them that hear.

神的靈領人歸主

【創2:7】耶和華 神用地上的塵土造人，**將生氣吹在他鼻孔裏**，他就成了有靈的活人，名叫亞當。

【創2:17】只是分別善惡樹上的果子，你不可吃，因為**你吃的日子必定死！**」

【Gen2:7】 And Jehovah God formed man of the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and man became a living soul.

【Gen2:17】 but of the tree of the knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it: for in the day that thou eatest thereof thou shalt surely die.

神的靈領人歸主

8 我觀看，見骸骨上有筋，也長了肉，又有皮遮蔽其上，只是**還沒有氣息**。

10 於是我遵命說預言，**氣息就進入**骸骨，骸骨便活了，並且站起來，成為極大的軍隊。

【Eze37:8】 And I beheld, and, lo, there were sinews upon them, and flesh came up, and skin covered them above; but there was no breath in them.

【Eze37:10】 So I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived, and stood up upon their feet, an exceeding great army.

A detailed illustration of Roman soldiers in a phalanx formation. The soldiers are wearing silver helmets with crests, red capes, and breastplates. They are holding long spears and shields. The shields are red with yellow and white patterns. The background shows a cloudy sky and a field of yellow flowers.

【結37:10】 於是我遵命說預言，氣息就進入骸骨，骸骨便活了，並且站起來，成為極大的軍隊。

【Eze37:10】 So I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived, and stood up upon their feet, an exceeding great army.



神的靈領人歸主

【約一2:17】這世界和其上的情慾都要過去，惟獨遵行 神旨意的，是永遠常存。

【1Jn2:17】 And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth for ever.

君不見
高堂明鏡悲白髮
朝如青絲暮成雪

李白將進酒詞典網集





罪使人成骸骨
神的話再造生命
神的靈領人歸主